

3) Amennyiben a 2) a) és a 2) b) kérdésre adott válasz is igenlő:

Mi az előbbieken említett minőségfíció alkalmazhatósági köre, amennyiben az egységesként bejelentett exportszállítmányból több mintát vételeztek, és azok egy része rendelkezett a kereskedelemben szokásos minőséggel, más része azonban nem?

(¹) HL L 143., 11. o.

(²) HL L 302., 1. o.

A Tribunale di Teramo 2004. július 31-i végzésével a Palazese Christian ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-359/04. sz. ügy)

(2004/C 262/34)

A Tribunale di Teramo 2004. július 31-i végzésével, amely 2004. augusztus 18-án érkezett a Bíróság Hivatalához, a Palazese Christian elleni ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Teramo a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

Az EK-Szerződés 43. cikkének (1) bekezdését és 49. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a tagállamok bizonyos ideig (6–12 évre terjedő időszakra) eltérhetnek az Európai Unión belüli szabad letelepedés valamint szabad szolgáltatásnyújtás elvétől úgy, hogy

1. egyes személyeknek 6–12 évre szóló koncessziót nyújtanak meghatározott szolgáltatásnyújtási tevékenységre olyan jogi szabályozás alapján, amely bizonyos (nem olasz) pályázókat kizárt a pályázatából;
2. módosítják az adott jogi szabályozást, miután később észrevették, hogy az nem egyeztethető össze az EK-Szerződés 43. és 49. cikkében kimondott elvekkel azért, hogy lehetővé tegyék a jövőben azon személyek részvételét is, akik ki voltak zárva;
3. nem vonják vissza a korábbi, a szabad letelepedés és szabad szolgáltatásnyújtás elvét sértő szabályozás alapján kibocsátott koncessziókat, és nem írnak ki az új, fenti alapelvekkel összeegyeztethető szabályozásnak megfelelő új pályázatot;
4. továbbra is büntetőeljárást indítanak ugyanakkor azokkal szemben, akik üzleti kapcsolatban állnak azon személyekkel,

akik e tevékenység folytatására a származási tagállamban jogosultak, ám a versenyből éppen a korábbi, ám később hatályon kívül helyezett jogszabályi rendelkezések korlátozásai miatt ki lettek zárva?

A Tribunale di Teramo 2004. július 31-i Sorricchio Angelo ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-360/04. sz. ügy)

(2004/C 262/35)

A Tribunale di Teramo 2004. július 31-i végzésével, amely 2004. augusztus 18-án érkezett a Bíróság Hivatalához, a Sorricchio Angelo ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Teramo a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

Az EK-Szerződés 43. cikkének (1) bekezdését és 49. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a tagállamok bizonyos ideig (6–12 évre terjedő időszakra) eltérhetnek az Európai Unión belüli szabad letelepedés valamint szabad szolgáltatásnyújtás elvétől úgy, hogy

1. egyes személyeknek 6–12 évre szóló koncessziót nyújtanak meghatározott szolgáltatásnyújtási tevékenységre olyan jogi szabályozás alapján, amely bizonyos (nem olasz) pályázókat kizárt a pályázatából;
2. módosítják az adott jogi szabályozást, miután később észrevették, hogy az nem egyeztethető össze az EK-Szerződés 43. és 49. cikkében kimondott elvekkel azért, hogy lehetővé tegyék a jövőben azon személyek részvételét is, akik ki voltak zárva;
3. nem vonják vissza a korábbi, a szabad letelepedés és szabad szolgáltatásnyújtás elvét sértő szabályozás alapján kibocsátott koncessziókat, és nem írnak ki az új, fenti alapelvekkel összeegyeztethető szabályozásnak megfelelő új pályázatot;
4. továbbra is büntetőeljárást indítanak ugyanakkor azokkal szemben, akik üzleti kapcsolatban állnak azon személyekkel,